

## Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru

### Objetivu

O objetivu di kes Dokumentu é pa establi a Apolisia di The Children's Hospital Soorporation d/b/a Hospital Infantil di Boston (o "Hospital") e bo Fundasons Médiku relasionadas (as "Fundasons") na relason pa diskontu disponível pa Pasientes elegível ki resebi servisu na lugar hospitalares ou lugar di Fundason ondu sistemas di apoio administrativu e pessoal sta forneshidu através di Hospital, pa o kual o Pasientes Sem kubertura ou ku kubertura di Planu Privadu di Saúdi (definidu abaixo) na kualkel Programa di Assistênsia à Saúdi Públiku (definidu abaixo), ou ki sta Servisu Sem Kubertu (definidu abaixo) sobri tal kubertura. Kel Pulítica ka ta aplika pa Boston Children's Health Solutions, Rx, LLC d/b/a Boston Children's Pharmacy nen pa ninhun produtu di farmásia furneshidu pa Boston Children's Pharmacy.

### Diklarasons di apolisia

1. O Hospital e as Fundasons sta empenhadu na ser rekursos pa kriansa ki presisar di tratamentu, independentimenti di situason di seguru ou kapasidadi di paga.
2. Kes Apolisia ta aplika a tudu os Servisu di Emergênsia (definidu abaixo) e outru Servisu Médiku Nesessáriu (definidu abaixo) forneshidu pa Hospital e pa Fundasons. Os Servisu di Emergênsia e outru Servisu Medikamentu Nesessáriu sem inklui Prosesu estétiku eletivu.
3. O Hospital ta dar Servisu di Emergênsia a tudu os Pasientes, sem diskriminason e sem levar na konta se um Pasientespudi ser elegível pa assistênsia sobri kes Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru. O Hospital ta nega kualkel ason ki disestimula os induvidu a prokurarem servisu di emergênsia, moki exigir ki os Pasientes di Prontu Sokurro ta paga antes di resibi servisu di emergênsia ou permitir atividadu di kubransa di dívidas ki ta interfira na prestason, sem diskriminason, di Servisu di Emergênsia.
4. O Hospital e as Fundasons, pa meio di unidadi di Akonselhamentu Finanseira di Hospital, ta atendi Pasientes/Garantidor (definidu abaixo) ku o procesu di preenshimentu di inskrison/kualifikason pa programas di Assistênsia à Saúdi Públiku disponível (definidu abaixo), sempre ki possível.
5. Pa os Pasientes ki ta atendu pa Kritéria di elegibilidadi diskritu nesta Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru, o Diskontu aplikavel a kes Pasientesta sta aplikadu à kontadu Pasientespa servisu di emergênsia e outru Servisu Medikamentu Nesessáriu.
6. O Hospital e as Fundasons se absteni (a) di esforsos pa kubrar o pagamentu di Servisu di Emergênsia e di Servisu Médiku Nesessáriu pa Pasientes ki sta isentu di asons di kuleta sobri

a Apolisia di Krédito e Kubransa di Hospital e di normas relacionadas à Redi di Seguru sanitária; (b) Reembolsar kualkel kubransas resibidu kes Pacientes pa servisu di emergênsia e servisu Medikamentu Nesessáriu; e (c) kumpartilhar informasons entre si sobre o seguru e elegibilidadi di Pacientes pa Programas di Assistênsia à Saúdi Públiku ou outro programas di assistênsia Finanseira oferesidu pa Hospital e pa Fundasons.

7. O Hospital e as Fundasons pudi oferesi taxas di kuos sem Seguru na servisu espesífiku empakutadu, moki servisu di sirurgia estétika ki sta sem Servisu Medikamentu Nesessáriu e serto Prosesu kardiaku. Os diskontu diskritu nesta Apolisia sem se aplika a tais taxas di kuo espesial.
8. O Hospital e as Fundasons pudi, di akurdi ku a Apolisia di Krédito e Kubransa, estendur diskontu além di di kes Apolisia di Diskontu di Pacientes Sem Seguru, kuo a kuo, pa rekunheser kuos únikus di difikuldadus finanseiras.
9. As Fundasons pudi manter apolisia adisional di diskontu ki dizem respeito pa Pacientes ki resibis servisu di uma Fundason na um losal sem afiliadu pa Hospital (pa exemplo, Pacientes kujos servisu sem sta agendadu na sistemas di informason hospitalar).
10. A sem realizason di Prosesu diskritu neste Dokumentu pudi resultar na atraso ou negason pa Hospital ou Fundasons pa kualkel Diskontu disponível nesta Apolisia di Diskontu di Pacientes Sem Seguru.

## Difinisons

**Pacientes Domestiku:** Um Pacientes ki é residinte di Estadu Unidus.

**Servisu di Emergênsia:** Servisu Medikamentu Nesessáriu sta prestadu depos o iníssio di uma kundison Médiku, seja físika ou mental, manifestandu pa sintomas di gravidadu sufissiente, inkluidu severu, ki a ausênsia di atenson Médiku rápida podiria ser razoavelmenti esperada pa um leigo prudinte ki possui kunhesimentu médio di saúdi e medisina pa resultar na kulokar a saúdi di pessoa ou di outra pessoa na grave risku , kumprometimentu grave di funson kurporal ou disfunson grave di kualkel órgan ou parte kurporal ou, na relason a uma muljer grávida, konformi definidu ainda na 42 USC Seson 1395dd(e)(1)(B).

**Fiadora:** Uma pessoa ou grupo di pessoas, inkluidu, sem limitason, os pais di um paciente, responsável legais e outro membros di família, ki assumem a responsabilidadi di pagamentu di tudu ou parte di taxas di Hospital ou di Fundasons pa servisu.

**Pacientes Internasional:** Um Pacientes ki ka residinte di Estadu Unidus.

**Servisu Medikamentu Nesessáriu:** Servisu razoavelmenti esperadu pa prevenir, diagnostikar, prevenir o agravamentu di, aliviar, kurrigir ou kurar kundusons ki kulokuem na risku a vida, kausar sofrimentu ou dir, kausar diformidadu físika ou mau funcionamentu, ameam kausar ou agravar uma inkapasadu, ou resultem na doensa ou enfermidadu.

**Servisu sem kubertu:** Os Servisu Sem Kubertu inklui Servisu Medikamentu Nesessáriu ki ka (a) sta Inkluidu mo benefisios kubertu/servisu elegível pa kubertura na Planu Privadu di Saúdi pa Pacientes ou na Programa di Assistênsia à Saúdi Públiku e pa kual o Paciente sta finanseiramenti

responsável di paga o providor ki ta dar kes servisu; (b) Inklúidu moki benefísios kubertu/servisu elegível, mas sta prestadu depos o Pasientessta esgotadu tudu os benefísios sobri sua kubertura di Planu privadu di saúdi ou programa di assistênsia à saúdi Públiku; ou (c) prestadu pa um dar ki sem está Inklúidu na redi di planu di saúdi/programa.

**Planu di Saúdi Privadu:** Kubertura pa servisu di saúdi prestadu sobri planu di saúdi, planu di saúdi ou outra kubertura ou sobri kualkel outro planu, bem-estar ou outro planu, fundu ou fidisiáriu estabesidi ku a finalidadi di pagar, ou di outra forma, atundur pa pagamentu di servisu di saúdi prestadu pa inskritu ou sobri ou kualifisadu pa tal seguru, planu ou programa. Sem limitar a generalidadi di anterior, o Planu privadu di saúdi inklui kualkel arranju pa uma Embaixada, autoridadi sanitária estrangeira ou outro governu estrangeiro ou entidadu kuasi governamental ki aborda o pagamentu pa servisu di saúdi prestadu a xes sidadons, residintes e outro induvidu.

**Programas di Assistênsia à Saúdi Públiku:** Programas estabesidi pa um governu estadual ou federal pa pagar ou di outra forma atundur pa kustu di servisu di saúdi kubertu/elegível prestadu a induvidu ki shegar pa Kritéria di elegibilidadi di programa. Os Programas di Assistênsia à Saúdi Públiku inklui, mas sem se limitam a, MassHealth, Health Safety Net, ConnectorCare, outro programas medicaid e Medicare.

**Residente:** Pa efeitu di kes Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru, se um Pasientesé ou sem residente nos Estadu Unidus ta sta diterminadu na mesma base ki, e aplikandu os mesmu Kritéria utilizadu pa MassHealth na relason pa programas administradu no Âmbitu di Eskritóriu Ekekutivu di Saúdi e Servisu Humanus pa a Kumunidade di Massachusetts.

## Kritéria pa Diskontu di Pasientes sem Seguru

Pa elegíbidadi di Diskontu di Pasientes Sem Seguru sobri kes Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru, geralmenti, os Pasientes ten ki atundur pa seguintes Kritéria di elegibilidadi:

1. Os servisu a ser prestadu ten ki ser servisu di emergênsia ou outro Servisu Médiku Nesessáriu;
2. O Pasientes Sem é elegível/kualifikadu pa assistênsia Finanseira nos termos di Apolisia di Assistênsia Finanseira di Hospital e di Fundasons;
3. O Pasientes Sem é elegível/kualifikadu pa kualkel kubertura pa os Servisu di Emergênsia ou outro Servisu Médiku Nesessáriu prestadu pa Pasientespa Hospital e/ou Fundason(s) sobri kualkel Planu privadu di saúdi ou sobri kualkel Programas di Assistênsia à Saúdi Públiku. Pa efeitu di kes Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru, o Pasientes sta kunsidiradu sem ter/estar kualifikadu pa kubertura di Planu Privadu di Saúdi ou di Programa di Assistênsia à Saúdi Públiku na relason pa Servisu Sem Kubertu; E
4. O pasiente/Garantidu sem tem, no prazo di sessenta (60) dias anteriores pa inísio di prestason di Servisu di Emergênsia ou di outro Servisu Di Urgênsia Nesessária, voluntariamenti diskontinuadu a kubertura ou kualifikason sobri kualkel kubertura di Planu Privadu di Saúdi ou sobri kualkel Programa di Assistênsia à Saúdi Públiku.

## **Prosesu pa solisitar e aplikar Diskontu di Pasientes sem Seguru**

Depos (a) diterminason di Kunselheiru Finanseiru di Hospital di ki o Pasientes Sem é elegível/kualifisadu pa assistênsia Finanseira nos termos di Apolisia di Assistênsia Finanseira di Hospital e fundasons, (b) A kunfirmason di ki o Pasientes Sem é elegível/kualifikadu e sem está kuberto pa kualkel kubertura di Planu di Saúdi Privadu ou Programa di Assistênsia à Saúdi Públiku na relason pa Servisu di Emergênsia e outru Servisu Medikamentu Nesessáriu prestadu pa pasiente, e (c) o Pasientesatendu a tudu os Kritéria di elegibilidadi diskritu nesta Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru, os seguintes Prosesu ta sta geralmenti aplikadu:

1. Se o Pasientesfika um Pasientes Domestiku, os Servisu Finanseiru di Pasientesta fornese pa pasiente/Garantidu uma estimativu di kustos pa os Servisu Medikamentu Nesessáriu a ser prestadu (a "Estimativu"), e aplikarão o Diskontu di Pasientes Domestiku à Estimativu. O pasiente/Fiadura tenki pagar o valor previsto na Estimativu, líkuidi di Diskontu di Pasientes Domestiku, integralmenti, antes di prestason di Servisu Di Nesessidadu Médiku Inklúidu na Estimativu; depos ki, na relason pa Servisu di Emergênsia, sem ta sta forneseidum nenhum Estimativu, e o pagamentu sem ta sta nesessáriu, antes di prestason di Servisu di Emergênsia, e o Diskontu di Pasientes Domestiku ta sta aplikadu na kontadu Servisu di Emergênsia se o pasiente/Garantidu pagar, ou entrar na um planu di pagamentu ku o Hospital, pa os Servisu di Emergênsia no prazo di kuarenta e sinku (45) dias depos di resebimentu di konta pa os Servisu di Emergênsia; Ou
2. Se o Pasientes fika um Pasientes Internacional, os Servisu Finanseiru di Pasientes ta fornese pa pasiente/Garantidu uma Estimativu. O pasiente/Fiadura tenki pagar integralmenti o valor previsto na Estimativu, antes di prestason di Servisu Di sekuitu Nesessáriu Inklúidu na Estimativu; depos ki, (i) na relason pa Servisu di Emergênsia, nenhum estimativu ta sta forneseidum, e o pagamentu sem ta sta nesessáriu, antes di prestason di Servisu di Emergênsia, e o pasiente/Garantidu tenki pagar pa Servisu di Emergênsia no prazo di kuarenta e sinku (45) dias di resebimentu di konta pa os Servisu di Emergênsia, a fim di ser elegível pa o Diskontu Internacional di Pasiente. Depos a kunkluson di kurso di tratamentu di Pasientes Internacional pa Hospital e/ou Fundason(s), os Diskontu Internacional pa o Pasiente ta sta aplikadu na kontas di Servisu di Assistênsia Médiku e Servisu di Emergênsia, se presisu, forneseidum pa Pasientes Internacional, e se a Aplikason di Diskontu Internacional di Pasientes(x) resultar na um saldu di Kréditu ku relason à kontadu PasientesInternasional, o Hospital/Fundason(s), konformi aplikavel, reembolsará pa pasiente/Garantidu o valor total disse saldu di Kréditu, ou (y) diza saldu divedidu dividi pa Hospital e/ou Fundason(s), o pasiente/Garantidu tenki pagar integralmenti o saldu divedidu, no prazo di kuarenta e sinku (45) dias di resebimentu di konta(s) pa resibi o Diskontu Internacional di Pasiente(s) ku relason a tudu os Servisu Médiku e servisu di emergênsia , se presisu, forneseidum duranti o tratamentu di pasiente.

## **Diskontu disponível**

1. O Hospital e fundasons ta oferisi pa Pasientes Domestikus ki tchegar pa Kritéria di elegibilidadi diskritu nesta Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru um Diskontu di 40% na relason pa Servisu di Emergênsia elegível e servisu Médiku elegível.
2. O Hospital oferisi pa Pasientes Internacional ki tchegar pa Kritéria di elegibilidadi diskritu nesta Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru um Diskontu di até 25% e as Fundasons ta oferisi pa Pasientes Internacional ki chegar pa Kritéria di elegibilidadi diskritu nesta Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru um Diskontu di até 10%, na relason pa Servisu di Emergênsia elegível e servisu Médiku elegível.
3. Kes diskontu sem se aplika a kualkel servisu prestadu pa Hospital ou Fundason(s) ki sta servisu kubertu ou servisu elegível sobri kualkel kubertura di Planu di Saúdi Privadu ou di kualkel Programa di Assistênsia à Saúdi Públiku.

## **Publikason/Disponibilidadi di Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru, di Apolisia di Assistênsia Finanseira, di Apolisia di Kréditu e Kubransa e di Kalkulo geral**

1. O públiku pudi obter uma kópia di kes Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru, di Apolisia di Assistênsia Finanseira, di Apolisia di Kréditu e Kubransa e di Kalkulo Geral di Valor Kubradu gratuitamente pa kualkel um di seguintes methodu:
  - a. Postu na Internet: A Apolisia di Assistênsia Finanseira di Hospital e fundasons, a Apolisia di Kréditu e Kubransa e a Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru e um Resumu di Apolisia di Assistênsia Finanseira, bem moki o Aplikativu di Assistênsia Finanseira, sta disponível online na: [www.childrenshospital.org/financialassistance](http://www.childrenshospital.org/financialassistance)
  - b. Pessoalmente: Kópias na papel di Apolisia di Assistênsia Finanseira di Hospital e di Fundasons, Apolisia di Kréditu e Kubransa e um Resumu di Lingua simples di Apolisia di Assistênsia Finanseira, bem moki o Aplikativu di Assistênsia Finanseira, sta disponível na instalason di Hospital localizada na Avenida Longwood, 300, Boston, MA, sala di Kunstruson Farley 160.
  - c. Pa Korreio: O públiku pudi solisitar resibi uma sópia pa Korreio ligandu pa o Servisu di Atendumentu pa kliente di Servisu Finanseira di Pasientes pa telefoni (617)-355-3397 e/ou Akunselhamentu Finanseira di Pasientespa telefone 617-355-7201.
2. Tradusons na língua estrangeira di Apolisia di Assistênsia Finanseira, di Resumu di Língua Simples di Assistênsia Finanseira, di Pedidi di Assistênsia Finanseira, di Apolisia di Kréditu e Kubransa e di Valor Geralmenti Faturadu sta disponível na várius lingua pa ajudar algin ku profisiênsia limitada na inglês.
3. Kumunikason no lokal: O Hospital ta fazi esforsos pa kumunika a disponibilidadi di assistênsia Finanseira e outru diskontu pa meio di diversu methodu.

Dokumentu: Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru

- a. A sinalizacion ta sta kolukada na áreas di admisson kuantu à disponibilidad di assistênsia Finanseira.
- b. Exposisjons públiku ou outras medidas razoavelmenti kalkuladas pa atira a atenson di visitantes ta sta notavelmenti postadas na várius lugar pa longo di hospital.
- c. kópias di kes Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru ta sta oferidas a tudu os Pasientes no momentu di internason ou moki parte di prosessu di alta.

### Dokumentu adisional/relasionadu, apolisia e programamas

1. Apolisia di Assistênsia Finanseira
2. Resumu di Lingua Simples di Apolisia di Assistênsia Finanseira
3. Aplikason di assistênsia Finanseira
4. Apolisia di Krédito e Kubransa
5. Kalkulo di valor geralmenti faturadu
6. Programa Internasional di Assistênsia Finanseira pa Pasiente

### Atributu di dokumentus

<b>Título</b>	Apolisia di Diskontu di Pasientes Sem Seguru		
<b>Autores</b>	Thomas Pellegriti, Diretor di Kumplianse Regulatoriu Tributáriu e Finanseira	<b>Data di Vigênsia</b>	9/30/2016
<b>Revisadu/ Revisadu pa</b>	Vice-Presidente, Servisu Finanseiru di Pasiente, Hospital Infantil di Boston Diretor Finanseira di Hospital Infantil di Boston  Sr. Vice-Presidenti e Kunselheiro Geral, Hospital Infantil di Boston	<b>Datas Revisadu/ Revisadu:</b>	12/7/2021  12/10/2021
<b>Aprovadu</b>	12/20/2021	<b>Effective Date</b>	1/1/2022
	Konselhu di Kuradors di Hospital Infantil di Boston		